

Pita agan manasiñ cihu tibi libavila iguci umi.

¹ Pita agañ cian manasiñ hivi namen libami. Vian Saimon Pita uami. Jisasi Kilaisi agañ nudi sibila agadi vivi san iadi libimiñami uami. Libimiñici vian nudi sibila hisin hulemili hinilan uami. Nibu aludi Asi uami. Nibu aludi ahiliahudaci huaci hamen laci hamen laci hinihini hisin hulan hinilali uami. Jisasi Kilaisi agañ Asi di cian sihivia lubiahiladami sadan alan nusan hiji vidividiñ lamilalu uami. Namilan avi hamen laci ala nusan hiji vidividiñ hekili siban lamilalan uami. Hamen lilalan agasan igahilavila vian manasiñ nagadi nalusan libadin uami. ² Asi akuaba akuaba lilali agiladi namilan sihivia siban igilalan uami. Aludi Hekili Jisasi Kilaisi akuaba akuaba lilali agiladi avi igilalan uami. Lidalan Asi agañ nalusan mavin hinidaci naludi humigan simi hinihini agañ naludi hivi hinihini iaha hekili libali uami.

Asi agañ namilan nudi nuken hulan iamigali hinihini san libimiñami uami.

³ Jisasi Kilaisi agañ lidaci alan Asi di cian agadi sihivia siban igilalu uami. Asi agañ alan nudi pin veve san abami uami. Alan nudi abilu hekili vidividiñ dan agadi hivi hinihini akuaba akuaba

huaci huaci agiladi lili san abami uami. Jisasi Kilaisi nibu Asi uami. Nibu nudi nuken vidividin hivi aludi hinihini agasan akuaba akuaba agiladi igumi uami. Igudaci alan akuaba akuaba lili san nibu mavin hinilali agiladi lilalu uami. ⁴ Asi agan alusan akuaba akuaba hekili huaci huaci siban agiladi igumi uami. Akuaba akuaba agiladi alusan igu igu san vaka cian miguavila abami agiladi igumi uami. Hulan iamigali fili neñ hinilalu aludi hiji humigan agilan akuaba akuaba sibili sibili agiladi lili san iahavilali uami. Iahavidaci akuaba akuaba sibili sibili hamen agiladi lidin sibili lilalu uami. Agadi ala Jisasi Kilaisi agan alusan akuaba akuaba huaci huaci agiladi ci igumi uami. Akuaba akuaba huaci huaci igumi agilan aludi ahiliahuavidaci alan ma sibili libalu uami. Lavila Asi nuken me hinihini akuaba akuaba huaci huaci Asi lilali agiladi libalu uami.

⁵ Namilan nusan igahilahila visivasi igu igu akuaba akuaba huaci huaci agiladi lihalan uami. Akuaba akuaba hamen agiladi lidalan naludi hiji vidividin agilan vidividin hiniavibali uami. Namilan Asi di hiji sihivia iga iga san visivasi iguhalan uami. Hamen lidalan naludi sibila akuaba akuaba huaci huaci vilalan agilan vidividin hiniavibali uami. ⁶ Namilan hadipili hisin hiji humigan agiladi lubiahilimagalu aba visivasi iguhalan uami. Hamen lidalan Asi di hiji sihivia iga iga san lilalan agan vidividin hinibali uami. Lidaci namilan vidividin hinihini akuaba akuaba vihili iahavilali agiladi havahava

1:4 1.4 2 Ko 7.1, Ef 4.24, 2 Pi 2.18-20, 1 Jo 3.2 **1:5** 1.5 2 Pi 3.18

1:6 1.6 Ga 5.22-23

san visivasi iguhalan uami. Akuaba akuaba hamen agiladi lidalan naludi hadipili hisin hiji humigan agiladi lubiahilimagalu aba lilalan agan vidividin hinibali uami. La namilan Asi alan akuaba akuaba lili san mavin hinilali hamen lili san visivasi iguhalan uami. Hamen lidalan vidividin hinihini akuaba akuaba vihili naludi hivi iahavilali agiladi havahava agan vidividin hinibali uami. ⁷ Namilan naludi isagalinalu imahalinalu agilasan mavin hekili siban hinihini san visivasi iguhalan uami. Hamen lidalan Asi alan akuaba akuaba lili san mavin hinilali hamen lilalan agan vidividin hinibali uami. Namilan hulan iamigali limu hihile agilasan mavin hekili hinihini san visivasi iguhalan uami. Hamen lidalan naludi isagalinalu imahalinalu agilasan mavin hekili siban hinilalan agan vidividin hinibali uami.

⁸ Namilan akuaba akuaba hamen agiladi lidalan iaha vidividin siban lihavim uami. Namilan aludi Hekili Jisasi Kilaisi akuaba akuaba lihadami agiladi cian ci igahililalan uami. Hamen sadan naludi hiji huaci agilan havi ma sivilavibali uami. Hiji hamen agilan lihavidaci namilan akuaba akuaba sibila huaci huaci agiladi vibalalan uami. ⁹ Hulan akuaba akuaba huaci huaci hamen agiladi ma lilali agan uami. Nibu lamigan sibili me hinihini akuaba akuaba atan hiniavilali agiladi sihivia ma igilali uami. Asi agan nudi hugi hivavila nudi ci huaci lamali uami. Agadi ala hulan hamen agan Asi nudi hugi hivali agasan ci uava iahuali

uami. ¹⁰ Iadi isagali imahali me namılan uami. Asi agañ alañ nudi piñ uu sañ abami uami. Lavila aludi ci libimĩnami uami. Hamen sadan namılan nudi piñ uu sañ visivasi iguhalañ uami. Namılan hamen lavila Asi di ma valibalañ uami. ¹¹ Lilañ Asi nalusañ hijiñalavila abibali uami. Namılan vehalañ aba abibali uami. Laci aludi Hekili Jisasi Kilaisi agañ aludi likilici nudi lihu hivi hinibalu uami. Hinidamili aludi ahiliahudaci huaci hamen laci hamen laci hinibalu uami.

¹² Namılan akuaba akuaba hamen agiladi ci igahalañ uami. Namılan cian amĩn agadi ci igahilahalañ uami. Igahilidalañ naludi ahiliahudaci vidividiñ hinilalañ uami. Agadi ala namılan nusañ hiji valimılan aba naludi cihu cihu hamen laci hamen laci aba aba sañ lin uami. ¹³⁻¹⁴ Aludi Hekili Jisasi Kilaisi agañ iadi namer abali uami. Nama amĩn ci himibanañ aba abali uami. Hamen sadan viañ iabi hihi hinidin neñ huaci naludi cihu cihu abiben uami. Aba aba naludi hiji humigañ miñaiahidalin akuaba akuaba cian igahililalañ agilasañ cihu hiji lamibalañ uami. ¹⁵ Hamen sadan viañ naludi sihivisa sibañ abiben aba lilañ uami. Viañ himilin avi akuaba akuaba cian mu mu naludi abilan agilasañ hanibun hanibun hiji lamalama hinibalañ uami.

Asi di abilu agañ Jisasi di hivi hinidaci igamilu uami.

1:10 1.10 2 Pi 3.17, 1 Jo 3.19 **1:12** 1.12 Fl 3.1, 1 Pi 5.12, 2 Pi 3.1, 3.17, 1 Jo 2.21, Ju 1.5 **1:13-14** 1.13-14 Jo 21.18-19, 2 Ko 5.1, 2 Ti 4.6, 2 Pi 3.1

16 Alan aludi Hekili Jisasi Kilaisi vidividiŋ dan agan cihu vebali agasan naludi ci abahilu uami. Agadi ala alan Jisasi Kilaisi di cian agadi nalusan sulibavila uami. Alan hiji hisin cian hulan hiji igahilahila abavilali agiladi ma sulilalu uami. Alan Asi di abilu hekili vidividiŋ dan agan Jisasi di hivi hinidaci aludi nuken lamigan hivi igamilu agasan naludi abilalu uami. 17 Iaganu Asi nuken lici nudi abilu agan Ninanu hula hinidaci nudi ibi mijaiahami uami. Asi nibu abilu hekili vidividiŋ dan uami. Nibu nudi haiabila hinihini Jisasi Kilaisi san namen abami uami. Ha iadi nuken Ninan aba abami uami. Vian nusan mavin hekili hinihini nusan hijinalilan aba abami uami. 18 Alan Asi di halu heŋ hinidamili cian hamen agan Asi di haiabila heŋ hinia vedaci igahilamilu uami. 19 Hamen sadan alan Asi di cian igalahalaha hisin hulan agiladi cian agasan hiji vidividiŋ lamilalu uami. Namilan avi Asi di cian igalahalaha hisin hulan agiladi cian agasan hiji vidividiŋ dan hinihini lubiahililalan ha huaci uami. Asi di cian igalahalaha hisin hulan agiladi cian agan nibu uni abilu hifili hivi lihulihu hinilali hamen hinilali uami. Lihulihu hinidaci Asi di cian igalahalaha hisin hulan agiladi cian agan cimidan fili minalahidaci lidi uvia iaha velali hamen me naludi hiji humigan hivi hinia vebali uami.*

1:16 1.16 1 Ko 1.17, 1 Jo 1.1 **1:17** 1.17 Mt 3.17 **1:17** 1.17-18 Mt 17.1-5, Mk 9.2-7, Lu 9.28-35 **1:19** 1.19 Sng 119.105, Jo 5.35, CHL 2.28 * **1:19** 1.19 Lidi uvia cimidan hisin ha nibu Jisasi Kilaisi san hive lama abi. Cian haiabila lama abami agadi manasin 22.16 agadi igihalanj.

20-21 Namilaŋ akuaba akuaba namenŋ agilaŋ sihia sibaŋ igahilahaŋ uami. Asi di cianŋ igalahalaha hisinŋ hulaŋ agilaŋ nulidi nukenŋ hiji lubiahilaha ma abavilali uami. Asi di Aminŋ aganŋ nukenŋ hiji igudaci Asi di cianŋ agadi hulaŋ iamigali agilaŋ sulavilali uami. Vaka Asi di cianŋ igalahalaha hisinŋ hulaŋ agilaŋ abavidaci Asi di manasinŋ hekili hivi libavimi uami. Libavici nulidi cianŋ agilaŋ Asi di manasinŋ hekili hivi hiniavilali uami. Alaŋ aludi nukenŋ hiji hivi nulidi cianŋ hidili agiladi ma sulilalu uami. Asi di Aminŋ aganŋ nukenŋ hiji igudaci nulidi cianŋ hidili agiladi sulilalu uami.

2

Hulaŋ sibili agilaŋ hulaŋ iamigali avili hivi minamigu minjahavimi agiladi sibili lamavimi agasaŋ abami.

(Juti 1.4-13)

¹ Vaka Isilaeli hidili limu hihile agilaŋ anali abavihadami uami. Alaŋ Asi di cianŋ igalahalaha hisinŋ hulaŋ aba abavihadami uami. Hamenŋ laci ala naludi hulaŋ hihile agilaŋ iahaiaha hulaŋ iamigali agiladi anali abavibali uami. Alaŋ Asi di cianŋ suladalu aba abavibali uami. Agadi ala nibilaŋ hulaŋ iamigali agiladi hiji huaci minaihuihu lili saŋ hamenŋ lihavibali uami. Nibilaŋ sivila sivila nifili ciki anali anali cianŋ mu mu agiladi naludi abavibali uami. Naludi hiji vidividiŋ agiladi sibili lamalama saŋ cianŋ hamenŋ agiladi abavibali uami. Aludi Hekili vidividiŋ danŋ aganŋ nulidi ci likilami

uami. Agadi ala nibilan aludi Hekili vidividin dan agadi huligalavibali uami. Nibilan hamen lavila lihaliha siban sibili lihavibali uami. ² Hulan akape nulidi igavidaci hibi pili hisin iamigali me hidavilali hamen laci ala hidavibali uami. Lihavidaci hulan limu hihile agilan cian amin lubahilalalu agadi abacuvavibali uami. ³ Hulan hamen agilan akuaba akuaba mu hulan di agilasan mavin igavilali uami. Hamen sadan naludi anim hici akuaba akuaba vivi san anali anali abavibali uami. Agadi ala vaka siban Asi agan nulidi cian hivi lamalama san mihin mu libimiyami hen nibilan sikasikan sibili lihavibali uami. Akuaba akuaba nulidi sibili lamalama hisin agilan ani vali me ma hiniavadi uami. Nibilan mihin agasan migila migila hiniavadi uami.

⁴ Namilan igilalan uami. Vaka Asi di cian hali hisin limu hihile agilan lusin sibili vihavici Asi nulidi lahumi uami. La nulidi aviha aviha vivi hisin fipi hifili hekili dan hen limin sibili ulan hivi me lamici hiniavilali uami. Nibilan limin sibili ulan hivi me hinihini Asi agan nulidi cian hivi lamibali agadi mihin agasan migila migila hiniavadi uami. ⁵ Hulan iamigali vaka hisin agilan avi Asi di huligalavici nulidi sibili lamami uami. Asi abici avili hekili agan iahavila hulan iamigali agiladidan akuaba akuaba agiladidan sikasikan minamiguci sibili lihavimi uami. Avili hekili agan ma iahiman lidaci Noa agan Asi di cian agadi hulan iamigali agilasan suladami uami. Asi di

2:3 2.3 Lom 16.18, 2 Ko 12.17-18, 1 Te 2.5, 1 Ti 6.5, Ta 1.10-11, 2 Pi 1.16 **2:4** 2.4 Lu 8.31, Jo 8.44, 1 Jo 3.8, Ju 1.6, CHL 20.2-3 **2:5** 2.5 HM 6.1-7.24, 8.18, Ib 11.7, 1 Pi 3.20, 2 Pi 3.6

cian sihivia lubiahilavibali aba nulisan suladami uami. Hamen sadan Asi agan Noa didan abinu didan migilami uami. Nulidi ninadinilu ahica pam agiladidan abinadinilu agiladidan avi migilami uami. Migilidaci nibilan ma sibili lihavimi uami. ⁶ Asi agan Sodom haiabila agadidan Gomola haiabila agadidan sibili lamalama san abami uami. La abici haiabila hekili hekili ahica agilan avin lihuavimi uami. Sikasikan lihua fihalavici avinibili pam hinimi uami. Asi agan lici haiabila hekili hekili ahica agilan sikasikan sibili lihavimi uami. Hulan Asi di huligalavilali agilan akuaba akuaba Sodom haiabila Gomola haiabila agiladi hivi iahavimi agiladi igahilahila namer abavilali uami. Akuaba akuaba vihili haiabila hekili hekili ahica agiladi hivi iahavimi agilan aludi hivi avi iahavibali aba abavilali uami. ⁷⁻⁸ Loti agan Asi di cian sihivia lubiahiladami uami. Nibu Sodom haiabila hej hiniadami uami. Hinihini igidaci hulan iamigali agilan cian vidividin agiladi lulalula lusin sibili sibili vivi hibi pili hisin iamigali me hidavihadami uami. Hifili hifili uaiadi uaiadi hamen laci lihavidaci igadami uami. Lidin nulidi cian igahilahila humigan vihili hekili hekili vihadami uami. Hamen sadan Asi agan nudi ahiliahuci huaci hinimi uami. Nudi ma sibili lamami uami. ⁹ Aludi Hekili Asi akuaba akuaba hamen agiladi limi agasan hiji lamimili uami. Alan igilalu uami. Hulan hihile agilan hulan Asi di hiji lubiahilavilali agiladi sibili lamalama san ilasavilali uami. Ilasavidaci Asi agan hulan

2:6 2.6 HM 19.24, Nam 26.10, Ju 1.7

2:7-8 2.7-8 HM 19.1-16

2:9 2.9 Sng 34.17-19, 1 Ko 10.13, Ju 1.6

nudi hiji lubiahilavilali agiladi ahiliahulali uami. Ahiliahudaci huaci hiniavilali uami. Asi igidaci hulan limu hihile agilan nudi cian agadi sihivia ma lubiahilavilali uami. Lihavidaci hibin nulidi vameba lavila sibili lamibali agadi nibu igilali uami. Asi agan hiji hamen lamalama hinidaci mufili hulan iamigali sibili lamalama san mihin lamami agan iahibali uami. ¹⁰ Hiji humigan vaka hisin agilan hulan hihile agiladi hivi iahavidaci lubiahilavilali uami. Hulan hamen agilan manigali di lihu hivi ma hiniavilali uami. Nibilan aviha aviha hekili igavibali uami.

Nibilan cian lulalula nulidi nuken hiji lubiahilahila lusin sibili sibili agiladi vihavilali uami. Akuaba akuaba sibili sibili hamen agiladi lili san ma sihumahilavilali uami. Lidin aludi Hekili di cian hali hisin vidividin dan agiladi abacuvacuva san ma lidavilali uami. ¹¹ Aludi Hekili di cian hali hisin agiladi vidividin agilan hulan agiladi vidividin livalavilali uami. Agadi ala aludi Hekili di cian hali hisin agilan nulidi hibin ma abacuvavilali uami. Nibilan Asi di pin uu hulan iamigali nudi cian lulavilali agiladi cian hivi lamalama san nudi abavilali uami.

¹² Hulan hamen agilan sihim saban me nulidi nuken hadipili hisin hiji agiladi lubiahilavilali uami. Nibilan sihim saban sau hisin me hiniavidaci hulan limu hihile agilan nulidi ifihimavilali uami. Nibilan sihim saban akuaba akuaba sau hisin sibili lihavilali hamen ala sibili lihavibali uami. Nibilan akuaba akuaba agiladi

hidili ma igiman lidin uavauava me hiniavilali uami. Lidin akuaba akuaba hamen agiladi abacuvavilali uami. ¹³ Lidin lusin sibili mu hidili mu hidili agiladi vihavidaci hulan limu hihile agilan nulidi hibin sibili lamavilali uami. Nulidi hamen lihavidaci ala nibilan hiji namen lamavilali uami. Alan uaiadi avili vidividin nana simin nana akuaba akuaba lilalu agan nibu huaci hijinalanala lili hisin aba abavilali uami. Hulan hamen agilan fim mukimuki sihasiha dan me hiniavilali uami. Hinihini naludi anali ilasavidaci nibilan hula simin nana hinilalan uami. Lidalan hulan hihile naludi ibi agiladi sibili lamavilali uami. ¹⁴ Nibilan iamigali agiladi mavin iga iga nibilan hula hidahida san hamen laci hamen laci hiji lamavilali uami. Nibilan lusin sibili vivi hiji agadi ma valavilali uami. Lidin hulan iamigali hiji vidividin hekili hima agiladi ilasavidaci lusin sibili sibili agiladi vihavilali uami. Hulan mu di akuaba akuaba agilasan mavin igavilali uami. Nibilan hamen laci hamen laci lili san lihavilali uami. Hamen sadan Asi nulidi sibili lamibali uami. ¹⁵ Nibilan hibi silivi me agadi valavala uava iahuiahu akuaba akuaba Beoli di ninan Balam lihadami hamen agiladi lubiahilahila lihavilali uami. Nibu lusin sibili vihadami agilasan cihu anim hilici akuaba akuaba hibin vivi san mavin hekili hiniadami uami. ¹⁶ Saban doniki agilan cian ma abavilali uami. Agadi ala saban doniki mu agan hulan me cian abami uami. Balam agan lusin sibili sibili hamen agiladi vihadami agasan

2:13 2.13 Lom 13.13, 1 Ko 11.20-21, Fl 3.19, Ju 1.12 **2:15** 2.15 Ju 1.11, CHL 2.14 **2:15** 2.15-16 Nam 22.4-35

sabaŋ doniki agaŋ nudi abacabilami uami. Lici Asi di cian igalahalaha hisiŋ hulaŋ Balam agaŋ uavauava lusiŋ sibili sibili agiladi vivi saŋ hiji lamalama hinimi agadi valami uami.*

17 Hulaŋ lusiŋ sibili vihavilali agilaŋ avili simi tuli pilelavila apali hiniavilali agilaŋ me uami. Nibilaŋ avili susu agiladi hunje hekili veve lulanikilidaci mu hivi mu hivi uu avili ma migavilali hamen uami. Hulaŋ hamen agilasaŋ Asi agaŋ nulidi fipi sibili sibaŋ hifili hekili daŋ agadi ci sihuvici hinidi uami. Nibilaŋ fipi hen ua hiniavibali uami. 18 Hulaŋ hamen agilaŋ nulidi nuken ibi miŋaiahaiaha saŋ ula ula livaliva uavauava cian agiladi abavilali uami. Lidin hulaŋ limu hihile agiladi ilasisi saŋ mu cian mu cian agiladi abavilali uami. Lihavidaci hiji humigaŋ vaka hisiŋ agilaŋ iahavidaci lusiŋ sibili mu hidili mu hidili hibi pili hisiŋ iamigali me hidahida agiladi lili saŋ lihavilali uami. Nibilaŋ hamen lidin hulaŋ iamigali avili hivi miŋamigu miŋaiahavidaci hutesi ma hiniavilali agiladi ilasavilali uami. Ilasavidaci akuaba akuaba lusiŋ sibili sibili valavilali agiladi cihu vihavilali uami. 19 Hulaŋ sibili agilaŋ namen abavilali uami. Namilaŋ aludi hiji lubiahilahila akuaba akuaba liben aba lidalaŋ aniaba agilaŋ naludi ma abamigilavibali aba abavilali uami. Namilaŋ naludi nuken hiji agiladi lubiahilahila akuaba akuaba hamen agiladi libalaŋ aba abavilali uami.

* **2:16** 2.16 Namilaŋ Balam di cian agadi sihivia igiben aba Namba 22.5–24.25 agadi igihalaŋ. **2:17** 2.17 Ju 1.12-13 **2:18** 2.18 HJL 2.40, 2 Pi 1.4, 2.20, Ju 1.16 **2:19** 2.19 Jo 8.34, Lom 6.16, 1 Pi 2.16

Agadi ala nibilan nulidi nuken lusin sibili sibili agiladi lihu hivi hiniavilali uami. Hinihini lusin sibili sibili agiladi sibila hisin hulan me hiniavilali uami. Hamen sadan hulan mu nudi nuken hiji lubiahilahila akuaba akuaba lusin sibili vilali agan nibu nudi nuken lusin sibili agan hula sibili libali uami. ²⁰ Nibilan aludi Hekili Jisasi Kilaisi aludi ahilahudaci huaci hamen laci hamen laci hinihini agadi igavilali uami. Lidin fili hisin akuaba akuaba lusin sibili sibili hugi dan hugi dan agiladi valavali uami. Agadi ala nibilan akuaba akuaba lusin sibili sibili agiladi cihu vivi san lihavidaci lusin sibili sibili agilan nulidi vivi limin sibili ulan hivi me lamavibali uami. Vaka Asi di cian ma igahiliman lidin nibilan huaci tagilan dan hiniavihadami uami. Agadi ala akuaba akuaba lusin sibili sibili valavali agiladi cihu viavila nibilan sikasikan sibili siban hiniavibali uami. ²¹ Vaka nibilan Asi di cian sihivia lubiahilahila hisin hiji agadi ma igavihadami uami. Hamen laci hiniavilali padan ha huaci hiniavivi uami. Agadi ala iabi Asi di cian vidividin agadi nibilan nuken ci igavilali uami. Iga iga nudi cihu huligalavilali sadan nibilan sibili siban hiniavilali uami. ²² Akuaba akuaba nulidi hivi iahavali agilasan hive lama namen abiben uami. Inam agilan minjavila cihu navilali uami. Saban agilan avili savici huaci lici uami. Cihu uavila manja iapalavilali uami. Hive lamalama cian ahica nagilan amin siban uami.

2:20 2.20 Mt 12.45, Lu 11.26, Ib 6.4-6, 2 Pi 1.2-4
12.47-48, Jo 9.41

2:22 2.22 Snd 26.11

2:21 2.21 Lu

3

Aludi Hekili agan cihu vebali uami.

¹ Iadi nagilihali huaci huaci namılan uami. Manasiñ mu nalusañ ci libacin uami.* La cihu mu nagadi avi nalusañ libadin uami. Vian naludi hiji miñaihaiaha sañ cian manasiñ nagadi hivi libavila igulin ubali uami. Naludi hiji humigan agilan huaci silivi siban hinihini sañ igulin ubali uami. ² Asi di cian igalahalaha hisin hulan agilan vaka abavimi uami. Namılan nulidi cian agilasan hiji lamibalan aba manasiñ libadin uami. Aludi Hekili Jisasi di cian vidividiñ agasan hiji lamihalan uami. Nibu ala aludi ahiliahudaci huaci hamen laci hamen laci hinibalu uami. Cian hamen agiladi hulan nibu nuken libimiñami agilan naludi hivi uu sulavidaci ci igahililalan uami. Namılan nulidi cian agasan avi hiji lamihalan uami.

³ Agadi ala akuaba akuaba fili hisin hivi hisin sivila sivila mihiñ agan miki miki lidaci abacuvacuva hisin hulan agilan iahavibali uami. Iahaiaha abacuvacuva hidavibali uami. Hidavidaci nulidi hiji humigan agilan iahavidaci lusin sibili sibili vihavibali uami. Hamen lihavibali agasan migilihalan uami. ⁴ Nibilan abacuvacuva namen abavibali uami. Naludi Hekili Jisasi agan cihu veve sañ cian miñguavila abami aba abavibali uami. Agadi ala abadihu vebali aba abavibali uami. Asi hidili maha akuaba akuaba lamami hadihu hinia ve iabi neñ avi akuaba akuaba agilan hamen laci

3:1 3.1 2 Pi 1.13-14 * **3:1** 3.1 Manasiñ mu ci libacin aba abami ha 1 Pita agasan abami. **3:2** 3.2 Ju 1.17 **3:3** 3.3 1 Ti 4.1, 2 Ti 3.1, 2 Pi 2.10, Ju 1.18 **3:4** 3.4 Ais 5.19, Jer 17.15, Ese 12.22, 12.27, Mt 24.48, Lu 12.45

ala hiniavilali aba abavibali uami. Aludi iamilihali agilan avi ci himavimi aba abavibali uami. Agadi ala akuaba akuaba hamen laci ala hiniavilali aba abavibali uami. ⁵ La abami. Vaka sibanj Asi aganj abici uaian susu aganj avili agadi hinilahici avili uaian susu lihu hinimi aganj hitinj hinimi uami. Avili uaian susu sabi hinimi aganj nibu hitinj hinimi uami. La abici avili uaian susu lihu hinimi aganj uavila pabinj abila hivi hinimi uami. Laci fili aganj iahami uami. Hulanj abacuvacuva cianj abavilali agilan cianj hamen agadi igahilahila sanj valavilali uami. ⁶ Vaka Asi aganj avili agadi abici avili hekili laguavila fili nagadi minamiguci sikasikan sibili limi uami. Nibulanj cianj hamen agadi avi igahilahila sanj valavilali uami. ⁷ Asi aganj mufili fili uaian susu akuaba akuaba agilan avinj lihulihu sanj abami uami. Laci fili uaian susu agilan mihinj hekili agasanj makamijamija hiniavadi uami. Asi aganj hulanj iamigali cianj hivi lamibali agadi mihinj hekili agasanj makamijamija hiniavadi uami. Mihinj hekili henj ala hulanj iamigali Asi di huligalavilali agilanj sibili lihavibali uami.

⁸ Iadi nagilihali huaci huaci namilanj uami. Aludi Hekili Asi aganj igici hualj 1,000 agilanj uaianj pabinj me hiniavilali uami. Uaianj pabinj aganj nibu hualj 1,000 me hinilali uami. Namilanj cianj hamen agasanj igahilahalanj uami. ⁹ Hulanj hihile agilanj namen abavilali uami. Aludi Hekili Asi

3:5 3.5 HM 1.6-9, Sng 33.6, Kl 1.17, Ib 11.3 **3:6** 3.6 HM 7.11, 7.21, 2 Pi 2.5 **3:7** 3.7 Mt 25.41, 2 Te 1.8, 2 Pi 3.10 **3:8** 3.8 Sng 90.4
3:9 3.9 Ais 30.18, Hab 2.3, Lom 2.4, 1 Ti 2.4, Ib 10.37, 1 Pi 3.20

agan nibu akuaba akuaba agiladi lihaliha ma lilali aba abavilali uami. Agadi ala nibu hulan alan lilalu hamen ma lilali uami. Nibu hulan pabin avi sibili limidi aba cian miguavila abami agasan igahilahila akuaba akuaba agiladi lihaliha ma lilali uami. Nibu hulan iamigali sikasikan lusin sibili valavibali aba makamaminja akuaba akuaba agiladi lihaliha ma lilali uami.

Fili uaian susu agilan sivilavibali uami.

¹⁰ Aludi Hekili vebali agadi mihin hekili agan nibu sigili hisin agilan libilifavila iaha akuaba akuaba sigili vihavilali hamen me iahibali uami. Mihin hekili hen uaian susu agan sagilin hekili lamalama sivilibali uami. Akuaba akuaba sudime ciki ciki Asi fili nen lamami agilan sikasikan avin lihuavibali uami. Fili akuaba akuaba agilan sikasikan sivilavibali uami. ¹¹ Akuaba akuaba sikasikan agilan haba sivilavibali uami. Hamen sadan namilan huaci silivi laci hinihini Asi alan akuaba akuaba lili san mavin hinilali agiladi lubiahilihalan uami. ¹² Hamen lidin Asi di mihin hekili agasan makamaminja hinihalan uami. Hinihini mihin hekili agan lihaliha iahaiaha san libisilivasiliva visivasi igu igu vidividin hinihalan uami. Mihin hekili hen uaian susu agan sikasikan avin lihua fihalibali uami. Asi akuaba akuaba sudime ciki ciki fili nen lamici hiniavihadami agilan sikasikan avin lihuavibali uami. Lihua fihalavici avili laci hinibali uami. ¹³ Agadi ala Asi

3:10 3.10 Mt 24.29, 24.35, 24.43, Mk 13.31, Lu 12.39, 1 Te 5.1-2, Ib 1.11, CHL 16.15, 20.11 **3:12** 3.12 Ais 34.4, Mai 1.4, 1 Ko 1.7, Ta 2.13, 2 Pi 3.10 **3:13** 3.13 Ais 65.17, 66.22, CHL 21.1, 21.27

agan fili uaian susu sebili sihuva sihuva san cian miguavila ci abami uami. Fili uaian susu sebili hen Asi di cian sihivia lubiahilavilali agilan pam hiniavibali uami. Alan akuaba akuaba hamen agilan iahavibali agilasan makamijamina hinihili uami.

Alan hugi apali hinihini aludi Hekili san makamijimili uami.

¹⁴ Iadi nagilihali huaci huaci namilan uami. Namilan akuaba akuaba hamen agilasan makamijamina hinihalaran uami. Makamijamina hugi apali hinihini san visivasi igu igu hinihalaran uami. Lidalan naludi humigan agilan simi hiniavibali uami. Simi hiniavidaci Asi agan naludi igidaci fim mukimuki sihasiha apali me hinibalaran uami. ¹⁵ Namilan igilalaran uami. Aludi Hekili agan hulan iamigali agiladi ahiliahudaci huaci hamen laci hamen laci hinihini san igahililali uami. Hamen sadan akuaba akuaba agiladi lihaliha ma lilali uami. Alan aludi ima me Poli san mavin hekili hinilalu uami. Asi agan nusan hiji hutesi igudaci cian hihile manasi hivi nalusan libami uami. ¹⁶ Cian hamen agiladi laci ala manasi mu hivi mu hivi libami uami. Nudi cian hidili limu hihile sivila hiniavilali sadan sihivia ma igilalu uami. Lidin cian hidili agiladi iga iga san suhililalu uami. Hulan hihile agilan avi hidili ma igavilali uami. Nibilaran hiji hutesi dan ma hiniavilali uami. Lidin Poli di cian agiladidan cian mu mu Asi di manasi hekili hivi hiniavi agiladidan aba aba san

3:14 3.14 1 Ko 15.58, Fl 1.10, 1 Te 3.13 **3:15** 3.15 Lom 2.4, 1 Pi 3.20, 2 Pi 3.9 **3:16** 3.16 Lom 10.3

uava iahuiahu mu cian mu cian abavilali uami. Hamen sadan nibilan sikasikan sibili lihavibali uami.

¹⁷ Iadi nagilihali huaci huaci namilan uami. Akuaba akuaba mufili iahavibali agiladi cian ci igahilalalan uami. Hamen sadan namilan sihivia migila migila hinihalan uami. Hinijalan cian vidividiñ lulalula hisin hulan agilan naludi ilasisi cian mu mu agiladi abavidaci uami. Nulidi cian agiladi lubiahilahila naludi hiji vidividiñ agiladi valimilan uami. ¹⁸ Aludi Hekili Jisasi Kilaisi nibu aludi ahiliahudaci huaci hamen laci hamen laci hinihini hisin hulan hinilali uami. Nibu nalusan mavin hiniidaci namilan nudi cian agadi sihivia igahilalalan uami. Hiji hamen agan naludi hivi hinia hekili lim uami. Alan Jisasi di ibi minjaiahimili uami. Hamen lava iabi avi mufili mufili avi hamen laci hamen laci nudi ibi minjaiahaiaha hinibalu uami. Ha amin siban uami.

3:17 3.17 Mk 13.5-6, 13.23, 13.33, 1 Ko 10.12, Ef 4.14, 2 Pi 1.10-12

3:18 3.18 Ef 4.15-16, 2 Ti 4.18, 1 Pi 2.2, Ju 1.25, CHL 1.6

Asi di manasiŋ
Genesis, Exodus and the New Testament in the Apal
language of Papua New Guinea
Buk Baibel long tokples Apali long Niugini

copyright © 2022 Pioneer Bible Translators

Language: Apali (Apal)

Contributor: Pioneer Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2023-04-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 7 Apr 2023

4197e385-564a-58a3-8677-b796acd91efd